



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ГРАДСКА ОПШТИНА ЗВЕЗДАРА

II Бр. 404-213

9 NOV 2019 20 год.
БЕОГРАД

UGOVOR

Zaključen između:

1. **Gradska opština Zvezdara**, sa sedištem u Beogradu, Bulevar kralja Aleksandra 77, poreski identifikacioni broj 101468873, matični broj 07004656, koju zastupa Miloš Ignjatović, predsednik Gradske opštine Zvezdara (u daljem tekstu: **Naručilac**) i
2. **„Juozas Miltinis drama theatre“**, Penevežys, Litvanija, sa sedištem u Penevežys, Litvanija, ул. Laisves a.5, poreski identifikacioni broj: /, matični broj 190754983, koje zastupa Leonas Bledis, direktor (u daljem tekstu: **Izvršilac**)

UVODNE NAPOMENE

Član 1.

Ugovorne strane saglasno konstatuju:

- da je **Naručilac**, na osnovu člana 36. stav 1. tačka 2. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik RS", broj 124/2012, 14/2015 i 68/2015) i mišljenjima Uprave za javne nabavke o osnovanosti primene pregovaračkog postupka (broj 404-02-4193/19 od 23.09.2019. godine, 404-02-4183/19 od 23.09.2019. godine, 404-02-4185/19 od 23.09.2019. godine i 404-02-4187/19 od 23.09.2019. godine), sproveo pregovarački postupak bez objavljivanja poziva za podnošenje ponuda za javnu nabavku usluga izvođenja pozorišnih predstava, u okviru takmičarskog programa 16. Dečijeg pozorišnog festivala „Pozorište Zvezdarište“ – strana pozorišta;
- da je **Izvršilac** shodno članu 36. stav 1. tačka 2. Zakona, dostavio izjavu o isključivom pravu na izvođenje predstave „Johnny be good/Džoni budi dobar“ od 08.07.2019. godine;
- da je predmet javne nabavke oblikovan po partijama, i to: Partija 1. usluga izvođenja pozorišne predstave „Johnny be good/Džoni budi dobar“, Partija 2. usluga izvođenja pozorišne predstave „Pliva patka preko Drave“, Partija 3. usluga izvođenja pozorišne predstave „Avanture maloga Juju“, Partija 4. usluga izvođenja pozorišne predstave „Patuljak nam priča“;
- da je **Naručilac** dana 22.10.2019. godine, istovremeno sa slanjem poziva za podnošenje ponuda određenim ponuđačima, objavio obaveštenje o pokretanju postupka i konkursnu dokumentaciju na Portalu javnih nabavki i internet stranici **Naručioca**;
- da je **Izvršilac** dostavio ponudu II broj 404 – 195 od 07.11.2019. godine, koja u potpunosti odgovara specifikaciji iz konkursne dokumentacije po ovom postupku javne nabavke;
- da je **Naručilac** odlukom o dodeli ugovora broj II broj 404 – 169/8 od 08.11.2019. godine, izabrao **Izvršioca** kao najpovoljnijeg po predmetu ove javne nabavke;
- da je **Naručilac** odluku o dodeli ugovora dana 08.11.2019. godine objavio na Portalu javnih nabavki i internet stranici **Naručioca**;
- da **Naručilac** ovaj ugovor zaključuje na osnovu člana 112. i 113. Zakona o javnim nabavkama.

PREDMET UGOVORA, CENA I NAČIN PLAĆANJA

Član 2.

Predmet ovog ugovora je usluga izvođenja pozorišnih predstava, u okviru takmičarskog programa 16. Dečijeg pozorišnog festivala „Pozorište Zvezdarište“ – strana pozorišta, Partija 1. usluga izvođenja pozorišne predstave “Johnny be good/Džoni budi dobar “:

OBRAZAC STRUKTURE CENE SA SPECIFIKACIJOM USLUGE

PODACI O PONUDI

Predmet usluge je izvođenje pozorišne predstave “**Johnny be good/Džoni budi dobar**“ u okviru takmičarskog programa 16. Dečijeg pozorišnog festivala „Pozorište Zvezdarište“ prema sledećem:
- Izvođač: „Juozas Miltinis drama theatre“, Penevežys, Litvanija, sa sedištem u Penevežys, Litvanija, ul. Laisves sq.5;

Trajanje predstave: 50 minuta

Režija: Luka Kurjački

Adaptacija i dramatisacija teksta: Luka Kurjački, prema pričama Hajnriha Hofmana

Scenografija i kostimi: Sandra Nikač

Igraju: Gintautas Žiogas, Gintare Dumbliauskiene i Laimute Mališauskaite

- Izvršilac, je dužan da obezbedi glumce, scenografiju, kostime i rekvizite za predstavu, kao i usluge šminkera.

- - Izvršilac je dužan da scenu postavi bezbedno za izvođenje predstave, obezbedi tonsku matricu i obezbedi svoje tehničko osoblje koje se stara o bezbednosti scene, tonskim i svetlosnim efektima, ukoliko su predviđeni.

- Izvršilac je dužan da u zakazano vreme izvede predstavu u svemu prema ponudi.

- Izvršilac snosi troškove prevoza i transporta opreme do Beograda.

- Izvršilac garantuje da ima obezbeđena autorska prava u vezi sa izvođenjem predstave “**Johnny be good/Džoni budi dobar**“.

- Prostor za izvođenje predstave obezbeđuje Naručilac. Naručilac će, do trenutka potpisivanja ugovora, obavestiti Izvršioca o tačnom mestu izvođenja predstave;

- Naručilac ne ostvaruje bilo kakve prihode od izvođenja predstava – ulaznice za predstave su besplatne.

CENA BEZ PDV: | 600 evra

Član 3.

Ugovorena vrednost bez PDV iznosi 600 evra i slovima: šeststotina evra bez PDV.

Naručilac isključuje mogućnost povećanja cene.

Cena obuhvata izvođenje predstave sa svim pratećim troškovima: kostimi, scenografija, ozvučenje i drugi prateći troškovi.

Obaveze koje Naručilac preuzima ovim Ugovorom su u skladu sa propisima kojima se uređuje budžetski sistem, odnosno raspolaganje finansijskim sredstvima.

Član 4.

Naručilac se obavezuje da izvrši isplatu naknade za izvršenu uslugu u roku od 45 dana od dana dostave računa, overenog od strane lica iz člana 8. ovog Ugovora (u daljem tekstu: ovlašćeno lice Naručioca) da je ugovorena usluga izvršena.

Plaćanje se vrši na račun Izvršioca broj: Swedbank AB SWIFT HABALT22 LT 56 7300 0100 0238 6897.

Dostavljeni račun mora da sadrži broj ugovora i specifikaciju izvršene usluge.

TERMIN IZVOĐENJA PREDSTAVE

Član 5.

Termin izvođenja predstave određuje Naručilac.

Predstava se izvodi u okviru manifestacije 16. Dečiji pozorišni festival „Pozorište Zvezdarište“, koja se održava u periodu od 20.11.2019. godine do 26.11.2019. godine.

Naručilac je dužan da odmah nakon zaključenja ovog ugovora pisanim putem izvesti Izvršioca o terminu izvođenja predstave.

MESTO IZVOĐENJA PREDSTAVE

Član 6.

Naručilac obezbeđuje prostor za održavanje predstave.

Predstava se izvodi na sceni Teatra Vuk u Beogradu, ul. Bulevar kralja Aleksandra broj 77a.

Naručilac zadržava pravo da promeni mesto održavanja predstave.

AUTORSKA PRAVA

Član 7.

„Juozas Miltinis drama theatre“ garantuje da ima obezbeđena autorska prava u vezi sa izvođenjem predstave „Johnny be good/Džoni budi dobar“.

REALIZACIJA UGOVORA

Član 8.

Lice odgovorno za praćenje i kontrolisanje izvršenja ugovornih obaveza je Pejana Bulović, iz Odeljenja za društvene delatnosti Uprave Gradske opštine Zvezdara.

Zamenik lica iz stava 1. ovog člana je Vesna Petrović Urošević, načelnik Odeljenja za društvene delatnosti.

Odgovorno lice je dužno da prati izvršenje svih obaveza utvrđenih ovim Ugovorom, da svojim potpisom potvrdi račun i druga dokumenta potrebna za plaćanje, da sačini izveštaj o realizaciji ugovora i da izveštaj o realizaciji ugovora dostavi internom revizoru i Odeljenju za finansije i privredu.

PROMENE PODATAKA

Član 9.

Izvršilac je dužan da bez odlaganja pismeno obavesti Naručioca o bilo kojoj promeni podataka propisanih članom 77. Zakona o javnim nabavkama i da je dokumentuje na propisan način.

PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 10.

Za sve što nije predviđeno ovim ugovorom, primenjivaće se odredbe Zakona o obligacionim odnosima.

Član 11.

Izmene i dopune ovog ugovora važe samo kada se daju u pismenoj formi i uz obostranu saglasnost ugovornih strana.

Član 12.

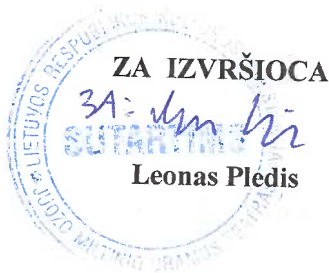
Ovaj ugovor je zaključen danom potpisivanja obe ugovorne strane.

Član 13.

Ugovorne strane su saglasne da eventualne nesporazume, teškoće i probleme u vezi sa izvršenjem ugovora rešavaju zajednički, na principima uvažavanja interesa druge ugovorne strane. Ukoliko do sporazuma ne dođe, ugovara se nadležnost suda u Beogradu.

Član 14.

Ovaj ugovor sačinjen je u 6 (šest) istovetnih primeraka, od kojih svaka ugovorna strana zadržava po 3 (tri) primerka.



M

OVLAŠĆENJE

Ovim ovlašćujemo Luku Kurjačkog iz Beograda, Jovana Rajića 2a, br.I.k. 004872942 da u ime našeg pozorišta potpiše ugovor sa Gradskom opštinom Zvezdara o izvođenju pozorišne predstave u okviru takmičarskog programa 16. Dečijeg pozorišnog festivala „Pozorište Zvezdarište“ – strana pozorišta:

Partija 1. usluga izvođenja pozorišne predstave „Johnny be good/Džoni budi dobar“, u izvođenju „Juozas Miltinis drama theatre“, Penevežys, Litvanija, sa sedištem u Penevežys, Litvanija

Penevežys, Litvanija, 5. 11. 2019.g.

Direktor pozorišta

Leonas Blėdis

